

Aviso de inspeção Fitas PFL Latchways da MSA

29 de abril de 2019

MSA Corporate Center
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
800.MSA.2222
www.MSAafety.com

Prezado cliente da MSA do programa proteção contra a queda,

A MSA está enviando este Aviso de inspeção para informá-lo de que a MSA recebeu um relatório de campo relacionado a uma haste central reta em uma fita PFL de 3m (10 ft.) Latchways da MSA. **A MSA não recebeu nenhum relatório de lesões associadas a esta situação. Contudo, estamos solicitando que você realize a inspeção especificada neste aviso.**

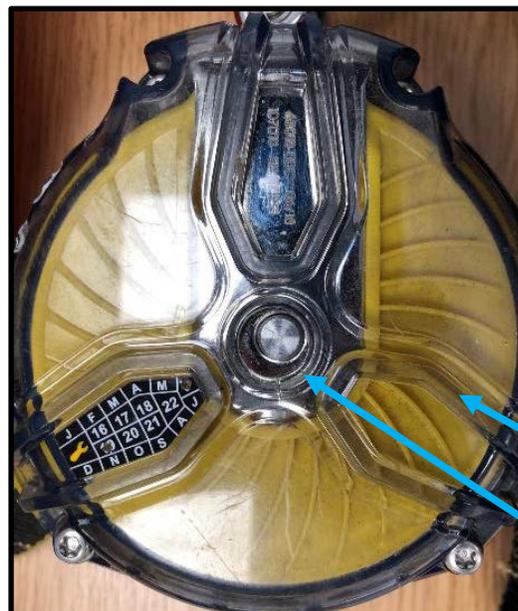
Se submetida a tratamento descuidado, uma haste central reta pode acabar sendo completamente desalojada da fita PFL. Se a haste for completamente desalojada da fita PFL, a fita limitadora continuará funcionando e se retraindo durante o uso normal, mas não impedirá uma queda.

Somente as versões de fitas PFL Latchways da MSA que tenham 3m (10 ft.) ou menos de extensão e caixa de armazenamento amarela têm a possibilidade de estarem afetadas. Os cabos PFL não foram afetados.

Uma lista de números de peças e datas de fabricação foi incluída no Apêndice A.

A MSA está aconselhando todos os clientes a inspecionar as hastes centrais de todas as fitas PFL Latchways da MSA com 3m (10 ft.) ou menos.

Inspeccione segundo as instruções deste aviso. Retire de atividade toda e qualquer fita PFL que não seja aprovada na inspeção.



Caixa de armazenamento amarela

Haste central

Imagem 1 – Haste central reta

Instruções de inspeção

Realize a seguinte inspeção para determinar se a sua fita PFL precisa ou não ser aposentada.

- 1) Confirme se a fita PFL possui uma caixa de armazenamento amarela (ver Imagem 1). Se a sua fita PFL não tiver uma caixa de armazenamento amarela, não é necessário fazer mais nada.
- 2) Inspeccione a ponta da haste que fica do mesmo lado da fita PFL que a caixa de armazenamento amarela.
 - a. Inspeccione visualmente a haste em busca da ponta alargada, conforme mostrado na Imagem 2. Se a haste tiver uma ponta reta, conforme mostrado na Imagem 3, **retire a fita PFL de atividade** e siga as etapas da seção “Substituir PFLs com problemas”.
 - b. Se a fita PFL não for aposentada na etapa 2a, realize o seguinte teste de confirmação da ponta reta. Sem nenhuma carga na linha de segurança PFL e segurando a fita na mão, pressione a ponta da haste sobre a caixa de armazenamento amarela da PFL, como se estivesse pressionando a haste para fora do furo da fita PFL. Um pouco de movimento axial na haste é normal. Se, ao pressionar a haste contra a PFL, ela sair do outro lado, **retire a PFL de atividade** e siga as etapas da seção “Substituir PFLs com problemas”.
- 3) Se houver qualquer dúvida em relação à haste, se ela atende ou não aos critérios acima, retire a fita PFL de atividade e entre em contato com o Serviço de atendimento ao cliente da MSA.

Realize a etapa 2b da inspeção para confirmar o estado aceitável



Imagem 2 – Ponta alargada da haste

RETIRE DE ATIVIDADE



Imagem 3 – Ponta reta da haste



MSA Corporate Center
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
800.MSA.2222
www.MSAafety.com

Substituir PFLs com problemas

Reconhecemos o incômodo da situação e, para tentar minimizar as interrupções, prometemos tomar todas as medidas para substituição da maneira mais rápida possível.

Se você possui fitas PFL com haste central reta, forneceremos as peças de reposição gratuitamente.

Para receber uma peça de reposição, preencha o *Formulário de substituição/devolução de fita PFL Latchways da MSA* anexo e envie-o por e-mail para o Serviço de atendimento ao cliente da MSA, pelo endereço de e-mail indicado abaixo. As fitas PFL de reposição serão enviadas para você e encaminharemos instruções para a devolução das fitas PFL afetadas.

Informações de contato do Serviço de atendimento ao cliente da MSA:

Se tiver qualquer dúvida em relação a este Aviso de inspeção, entre em contato com o Serviço de atendimento ao cliente da MSA:

- +55 11 4070-5999 opção 4 ou e-mail para: Suportetecnico@msasafety.com

Pedimos desculpas por qualquer incômodo que isto possa causar; contudo, o mais importante para nós é a sua segurança e satisfação duradoura em relação aos nossos produtos.

Atenciosamente,

Nathan Andrulonis
Gerente de segurança dos produtos

PS19014-02

Apêndice A (Página 1 de 2)



MSA Corporate Center
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
800.MSA.2222
www.MSAsafety.com

Fabricação entre outubro de 2015 e agosto de 2017

Trançado PFL de 1,8m/6 ft. simples			
63011-00A	63011-00AEU	63011-00ACA	63011-00ACN
63011-00B	63011-00BEU	63011-00BCA	63011-00BCN
63011-00C	63011-00CEU	63011-00CCA	-
63011-00D	63011-00DEU	63011-00DCA	-
63011-00E	63011-00EEU	63011-00ECA	-
63011-00F	63011-00FEU	63011-00FCA	63011-00FCN
63011-00G	63011-00GEU	63011-00GCA	-
63011-00H	63011-00HEU	63011-00HCA	-
63011-00I	63011-00IEU	63011-00ICA	-
63011-00J	63011-00JEU	63011-00JCA	-
63011-00K	63011-00KEU	63011-00KCA	-
63011-00L	63011-00LEU	63011-00LCA	-
63011-00M	63011-00MEU	63011-00MCA	-
63011-00N	63011-00NEU	63011-00NCA	-
63011-00O	63011-00OEU	63011-00OCA	-
63011-00P	63011-00PEU	63011-00PCA	-
-	63011-00REU	-	-
-	63011-00SEU	-	-
-	63011-00TEU	-	-
-	63011-00UEU	-	-
-	63011-00VEU	-	-
Trançado PFL de 1,8m/6 ft. dupla			
63111-00A	63111-00AEU	63111-00ACA	63111-00ACN
63111-00B	63111-00BEU	63111-00BCA	63111-00BCN
63111-00C	63111-00CEU	63111-00CCA	63111-00FCN
63111-00D	63111-00DEU	63111-00DCA	-
63111-00E	63111-00EEU	63111-00ECA	-
63111-00F	63111-00FEU	63111-00FCA	-
-	63111-00REU	-	-
-	63111-00SEU	-	-
Fita PFL de 2,7m/9 ft. simples com ganchos			
63041-00A	-	63041-00ACA	-
Fita PFL de 2,7m/9 ft. dupla com ganchos			
63141-00A	-	63141-00ACA	-

Apêndice A (Página 2 de 2)



MSA Corporate Center
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
800.MSA.2222
www.MSAafety.com

Fabricação entre maio de 2016 e setembro de 2018

Trançado PFL de 2,5m			
-	63012-00CEU	-	-
-	63012-00IEU	-	-
Trançado PFL de 3m/10 ft.			
63013-00A	63013-00AEU	63013-00ACA	63013-00ACN
63013-00B	63013-00BEU	63013-00BCA	63013-00BCN
63013-00C	63013-00CEU	63013-00CCA	63013-00FCN
63013-00D	63013-00DEU	63013-00DCA	-
63013-00E	63013-00EEU	63013-00ECA	-
63013-00F	63013-00FEU	63013-00FCA	-
63013-00G	63013-00GEU	63013-00GCA	-
63013-00H	63013-00HEU	63013-00HCA	-
63013-00I	63013-00IEU	63013-00ICA	-
63013-00J	63013-00JEU	63013-00JCA	-
63013-00K	63013-00KEU	63013-00KCA	-
63013-00L	63013-00LEU	63013-00LCA	-
63013-00M	63013-00MEU	63013-00MCA	-
63013-00N	63013-00NEU	63013-00NCA	-
63013-00O	63013-00OEU	63013-00OCA	-
63013-00P	63013-00PEU	63013-00PCA	-
-	63013-00REU	-	-
-	63013-00SEU	-	-
-	63013-00TEU	-	-
-	63013-00UEU	-	-
-	63013-00VEU	-	-

Fabricação entre novembro de 2016 e abril de 2019

Fita PFL de 2m para arco elétrico			
63032-00N	63032-00NCA	63032-00NBR	-



Formulário de substituição/devolução de fita PFL Latchways da MSA

Preencha este formulário e envie-o para o Serviço de atendimento ao cliente da MSA:

- Suportetecnico@msasafety.com

MSA Corporate Center
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
800.MSA.2222
www.MSAsafety.com

Podem ser feitos diversos pedidos, bastando enviar cópias adicionais deste formulário.

Nome: _____

Endereço de envio: _____

Telefone: _____ E-mail: _____

Fitas PFL Latchways da MSA que você está solicitando – gratuitamente

Número da peça	Quantidade
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

A MSA enviará as fitas PFLs de reposição e encaminhará instruções para a devolução à MSA de quantidade idêntica de fitas PFL afetadas.

Para uso apenas da MSA – Código do pedido: UR6
PS19014-02